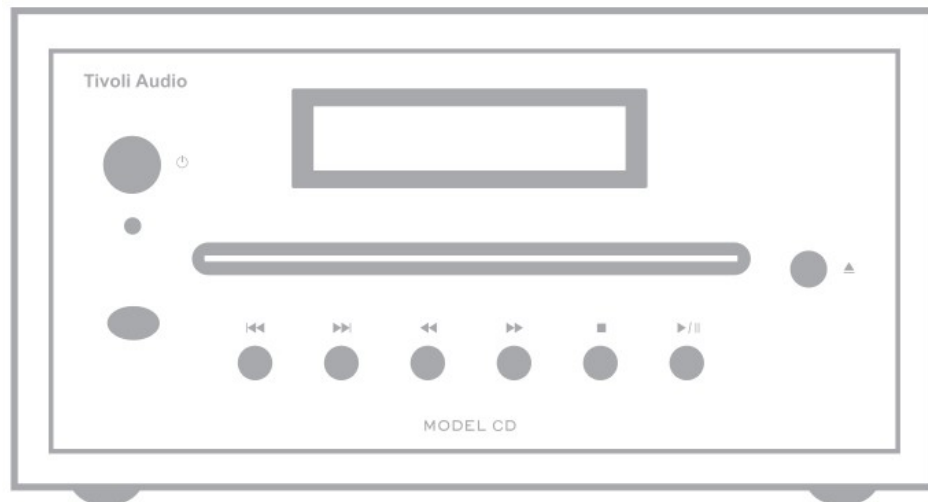


РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

MODEL CD®



Tivoli Audio™



Этот символ предупреждает пользователя о наличии внутри устройства неизолированного «опасного» напряжения, достаточно высокого, чтобы представлять для человека угрозу поражения электрическим током.



Этот символ предупреждает пользователя о наличии важной информации по использованию и обслуживанию устройства в прилагаемой к нему документации.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прочитайте данное руководство.
2. Сохраните руководство.
3. Примите к сведению все предупреждения.
4. Следуйте всем рекомендациям.
5. Не используйте устройство около воды, например, возле ванной, во влажном подвале, около бассейна и т.д. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы снизить риск воспламенения и удара электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя и влаги.
6. Для очистки пользуйтесь только сухой тканью.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. При установке следуйте инструкции производителя.
8. Не устанавливайте прибор около источников тепла: отопительной батареи, обогревателя, плиты и других устройств, вырабатывающих тепло (включая усилитель).
9. Не пренебрегайте защитными свойствами полярной или заземленной вилки. Полярная вилка содержит два плоских контакта, один из которых шире другого. На вилке с заземлением находятся два плоских контакта и заземляющий штырь. Широкий контакт и штырь заземления предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если вилка не входит в вашу розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
10. Обеспечьте защиту сетевого шнура, чтобы никто случайно не наступил на него или не заземлил. В особенности это касается участков у вилки, розетки и у гнезда, где провод входит в устройство.
11. Используйте только те приспособления/аксессуары, которые рекомендованы производителем.
12. Используйте только те подставки, стойки на колесах, кронштейны и столы, которые рекомендованы производителем или входят в комплект. Будьте осторожны при перемещении стойки на колесах вместе с устройством, чтобы избежать травм в результате падения конструкции. █



13. Отключайте устройство из розетки во время грозы или если вы не собираетесь им пользоваться в течение длительного времени.

14. При необходимости технического обслуживания обратитесь к специалистам. Техническое обслуживание требуется, если аппарат подвергся повреждениям любого рода, к примеру, поврежден сетевой шнур или вилка, на устройство была пролита жидкость или упали предметы, прибор подвергся воздействию дождя или влаги, падению или нарушена его нормальная работа.

15. Устройство соответствует стандартам 21CFR 1040.10 и 1040.11.

16. В устройстве используется лазер. Использование средств управления и настройки, а также осуществление процедур иным образом, чем указано в настоящем руководстве может привести к опасному воздействию излучения. Не снимайте панели и не занимайте ремонт самостоятельно. За техническим обслуживанием обращайтесь только к квалифицированным специалистам.

17. По результатам тестирования данный прибор соответствует нормативам, указанным в части 15 правил Федерального агентства по связи США (FCC). Эти нормативы были разработаны для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке устройства в жилых помещениях. Устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Установка и использование прибора в нарушение инструкций может вызвать вредные помехи в беспроводной связи. Тем не менее, нет гарантии отсутствия помех и при правильном расположении устройства. Если оборудование вызывает вредные помехи в телевизионном или радиоприёме (что можно проверить, выключив и снова включив устройство), пользователю рекомендуется попробовать устранить помехи одним из следующих способов:

- Повернуть или переместить принимающие антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приёмником.
- Подключить оборудование и приёмник к различным электрическим цепям.

18. Данное изделие класса В соответствует канадскому стандарту ICES-003.

19. Чтобы обеспечить дополнительную защиту прибора, отключайте его из розетки во время грозы или если вы не собираетесь им пользоваться в течение длительного времени. Эта мера предосторожности позволит избежать повреждений устройства от молнии или в результате скачков напряжения.

20. Для работы устройство должно подключаться только к источнику тока с теми параметрами, которые указаны на задней панели. Для приборов, которые работают от внешнего источника питания, в случае потери или поломки блока питания необходимо использовать его точную замену. Для приборов, работающих от аккумулятора, обратитесь к руководству по эксплуатации.

21. В следующих ситуациях выключите устройство из розетки и обратитесь к квалифицированному специалисту технического обслуживания:

1. При повреждении сетевого шнура или вилки.
2. Если на устройство была пролита жидкость или упал какой-либо предмет.
3. Если устройство подверглось воздействию дождя или воды.
4. Если устройство не работает надлежащим образом при соблюдении инструкций по эксплуатации.
5. Если прибор подвергся падению или повреждению любого рода.
6. Если произошли заметные изменения в работе устройства.

22. Если LCD экран треснет или окажется поврежден, не прикасайтесь к появившейся жидкости.
23. Держите прибор на безопасном расстоянии от открытого огня, например от горячей свечи.
24. Аппарат должен быть защищен от случайных брызг. Не допускается ставить на устройство объекты, заполненные жидкостью, например вазы.
25. Рекомендуемая температура эксплуатации от 5°C до 40°C.
26. Поскольку для отсоединения системы от сети питания используется основная вилка, подключайте устройство к легкодоступной AC розетке.

РУКОВОДСТВО К УСТРОЙСТВУ MODEL CD

Поздравляем вас с приобретением проигрывателя Model CD® компании Tivoli Audio. Model CD обеспечивает превосходное качество звука и защиту от пропуска треков в элегантном и компактном оформлении. Его дизайн с фронтальным слотом делает процесс загрузки CD-дисков простым и быстрым и предоставляет больше свободы в расположении устройства. Благодаря деревянному корпусу, качество изготовления которого делает его предметом мебели, проигрыватель прекрасно сочетается с радиоприемниками Tivoli Audio и отлично дополняет любую существующую аудио систему.

Найдите время прочитать данное руководство по эксплуатации, чтобы по достоинству оценить свойства проигрывателя Model CD. Если у вас возникают какие-либо вопросы, без колебаний обращайтесь к вашему дилеру или в компанию Tivoli Audio. Сохраните коробку и оригинальную упаковку на случай, если вам когда-либо понадобится переслать устройство, так как повреждения во время транспортировки не входят в заводскую гарантию.

От лица всех нас благодарим вас за выбор Tivoli Audio. Наслаждайтесь работой Model CD!

О КОМПАНИИ TIVOLI AUDIO

Том Девесто основал компанию Tivoli Audio с целью предоставить покупателям простые в использовании и высококачественные аудио товары с элегантным дизайном. Ранее он работал на должностях исполнительного директора и руководителя отдела исследований и разработок в компании Cambridge SoundWorks*, где, благодаря ему, появились многие из самых популярных мультимедийных изделий и устройств для домашних развлечений. Том Девесто также занимал высшие руководящие посты в отделах по разработке продукции корпораций Advent и Kloss Video.

* Cambridge SoundWorks - это зарегистрированный товарный знак компании Creative Labs (Сингапур).

В упаковке вместе с устройством Model CD должны быть:

- Внешний адаптер питания
- Пульт дистанционного управления (с установленной батареей)
- Аудиокабель 3,5 мм на RCA длиной 1,07 м
- Гарантийный талон

НАЧАЛО РАБОТЫ:

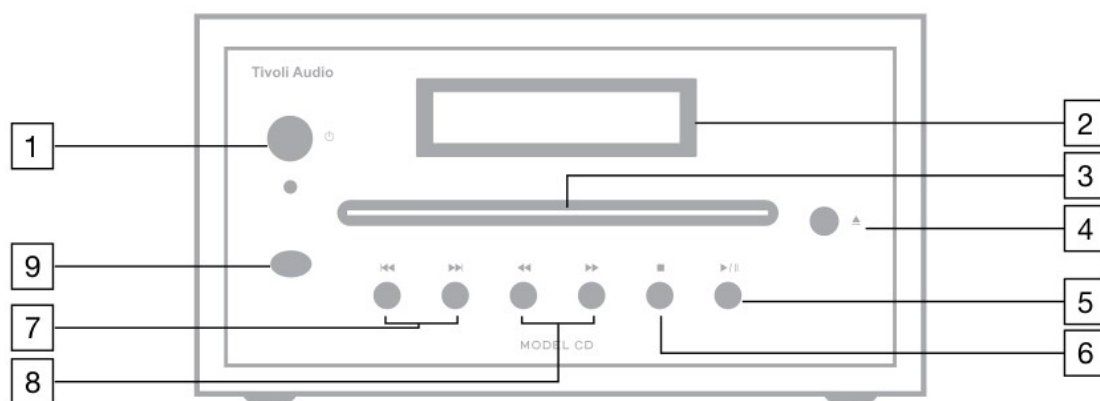
Перед началом эксплуатации Model CD дождитесь, пока устройство достигнет комнатной температуры. В противном случае, при его нагреве внутри проигрывателя может образовываться конденсат, который выведет прибор из строя.

При неподключенном состоянии всех компонентов:

1. Подсоедините красный штекер RCA прилагаемого аудиокабеля в красное гнездо RCA на задней панели Model CD, помеченное надписью «RIGHT» (Правый).
2. Подсоедините белый штекер RCA прилагаемого аудиокабеля в белое гнездо RCA на задней панели Model CD, помеченное надписью «LEFT» (Левый).

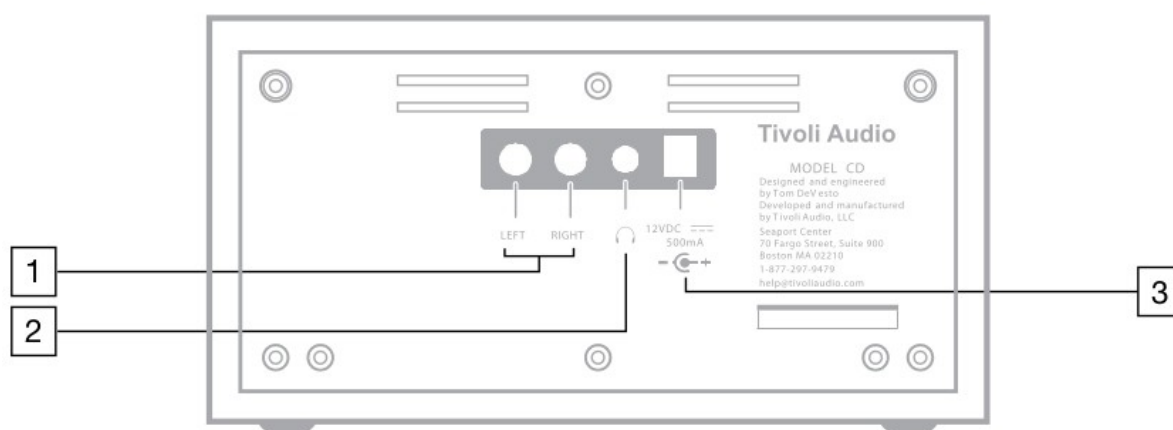
3. Подсоедините штекер 3,5 мм прилагаемого аудиакбеля к разъему для подключения дополнительных устройств Auxiliary на радиоприемнике Tivoli.
4. Подсоедините внешний адаптер питания в гнездо 12VDC на задней панели Model CD и включите вилку в розетку.
5. Нажмите кнопку включения на передней панели Model CD и вставьте CD-диск в слот загрузки. Настройте громкость на желаемый уровень, используя кнопки управления на пульте или регулятор на радиоприемнике.

ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ (ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ)



- 1. ПИТАНИЕ:** Нажатие кнопки приведет к включению Model CD. При этом загорится соответствующий светодиод. Повторное нажатие выключает устройство. При этом светодиод гаснет.
- 2. ДИСПЛЕЙ:** Отображает номер трека и время проигрывания. Если на CD-диске содержится текст, он также будет прокручиваться на дисплее.
- 3. СЛОТ ЗАГРУЗКИ:** Вставьте CD-диск лицевой стороной (с отпечатанной информацией) вверх, и механизм автоматически втянет диск и запустит воспроизведение. Не пытайтесь вставить больше одного CD-диска.
- 4. ▲ИЗВЛЕЧЕНИЕ:** Удалите CD-диск. Возьмитесь за диск и извлеките его в прямом положении, не сгибая.
- 5. ▶/|| ПРОИГРЫВАНИЕ/ПАУЗА:** Нажатие запустит воспроизведение. На дисплее отобразится стрелочка - значок проигрывания. Повторное нажатие во время воспроизведения поставит трек на паузу. В режиме паузы на дисплее будет мигать значок паузы. Проигрывание остановится по достижении последнего трека.
- 6. ■ СТОП:** Нажатие остановит проигрывание CD-диска. В левом нижнем углу дисплея появится соответствующий значок.
- 7. ⏪ ⏩:** Нажатие кнопок позволяет перейти к следующему или предыдущему треку.
- 8. ⏴ ⏵:** Нажатие кнопок позволяет ускорить или замедлить воспроизведение. Для возобновления нормального воспроизведения нажмите еще раз эту кнопку или кнопку проигрывания.
- 9. ИНФРАКРАСНЫЙ ПОРТ:** Принимает сигналы управления с входящего в комплект пульта.

ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ (ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ)



1. ПРАВЫЙ/ЛЕВЫЙ ВЫХОДЫ RCA: Соедините прилагаемым аудиокабелем данные разъемы с гнездом для дополнительных устройств Auxiliary на радиоприемнике. Дополнительную информацию смотрите в разделе «Начало работы»,

2. РАЗЪЕМ ДЛЯ НАУШНИКОВ: Подключите в данный стерео разъем «миниджек» 3,5 мм наушники (не входят в комплект). Громкость звука в наушниках настраивается кнопками Volume +/- на пульте дистанционного управления. Для предотвращения нарушений слуха избегайте прослушивания аудиозаписей на высокой громкости.

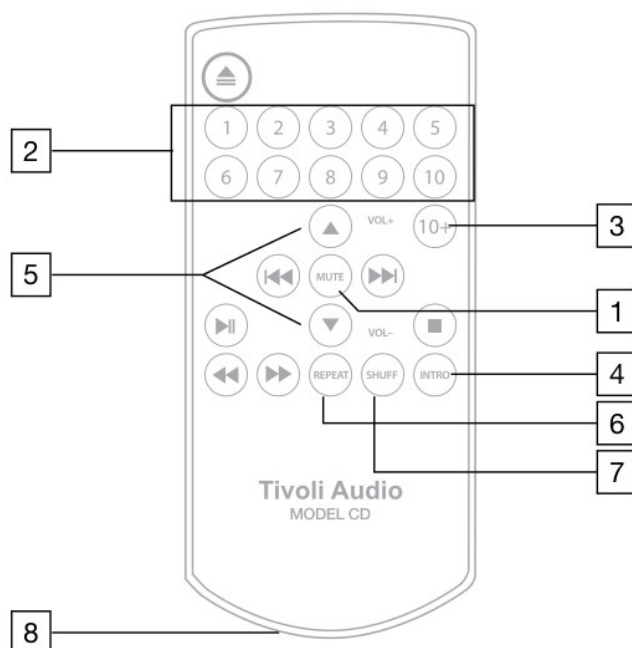
3. 12VDC: Подсоедините в данное гнездо входящий в комплект внешний адаптер питания. Используйте только адаптер, поставляемый с устройством. Убедитесь, что напряжение в вашем регионе соответствует параметрам, указанным на адаптере. Компания Tivoli Audio не несет ответственности за повреждения, вызванные некорректным напряжением. При необходимости замены адаптера питания обратитесь к официальному дилеру или в компанию Tivoli Audio в США: 1 877 297 9479. Коннектор адаптера питания должен быть 5,5 мм/2,1 мм x 13 мм с центральным положительным контактом. Это нормально, если адаптер нагревается во время работы. Возможно использование дополнительного блока питания 12VDC, 1A с предохранителем.

Полезные советы:

- Избегайте передвижения Model CD во время проигрывания CD-диска, чтобы не допустить повреждения диска или проигрывателя. Кроме того, не рекомендуется оставлять диск внутри Model CD при его транспортировке.
- Не вставляйте CD-диск, если один диск уже находится в проигрывателе.
- Не вставляйте погнутые или поцарапанные CD-диски.
- В маловероятном случае, если CD-диск застрянет внутри проигрывателя, обратитесь к официальному дилеру. Попытки самостоятельно достать CD-диск аннулируют гарантию и могут повредить проигрыватель Model CD.
- Не используйте CD-диск для чистки линз, поскольку большинство таких продуктов предназначены для работы с проигрывателями, в которых CD-диск помещается в лоток, и они могут повредить проигрыватель Model CD. Также следует избегать других послепродажных аксессуаров, таких как стабилизирующие коврики или кольца.
- После очистки CD-дисков убедитесь, что на их поверхности не осталось капелек воды, перед тем, как вставлять их в проигрыватель.

Пульт управления:

Снимите защитную пленку с батарейного отсека перед началом использования.



- 1. БЕЗ ЗВУКА:** Нажатие выключит звук. Повторное нажатие восстанавливает звучание.
- 2. ПРЯМОЙ ПЕРЕХОД К ТРЕКУ 1-10:** Нажмите на кнопку, соответствующую номеру трека, который вы желаете прослушать.
- 3. 10+:** Кнопка для прямого перехода к треку с номером больше 10. К примеру, чтобы перейти к треку 14, нажмите данную кнопку, а потом кнопку «4». Для треков с номерами больше 20 нажимайте данную кнопку несколько раз. Например, чтобы перейти к треку с номером 21, нажмите кнопку «10+» два раза, после чего нажмите «1».
- 4. INTRO (Интро):** Нажатие запустит воспроизведение с первого трека с прослушиванием первых 10 секунд каждой записи. Для отмены режима Интро нажмите данную кнопку еще раз или нажмите Стоп.
- 5. ГРОМКОСТЬ +/-:** Повторными нажатиями данных кнопок увеличивается или уменьшается уровень громкости. На дисплее будет отражаться значение громкости от 0 (без звука) до 63. Хотя уровень громкости на разных CD-дисках отличается, мы рекомендуем значение 36. Данными кнопками также регулируется громкость звука в наушниках (не входят в комплект), подсоединенных к Model CD.
- 6. REPEAT (Повтор):** Однократное нажатие кнопки вызовет повторное воспроизведение проигрываемого трека. В верхнем правом углу дисплея появится цифра «1». Для повторного воспроизведения всех треков нажмите кнопку два раза. В верхнем правом углу появится значок повтора. Чтобы отключить данный режим нажмите кнопку в третий раз или нажмите кнопку Стоп.
- 7. SHUF (Перетасовка):** Нажатие кнопки вызовет воспроизведение треков на CD-диске в случайном порядке. В верхнем правом углу дисплея появится значок Shuffle. Чтобы отключить данный режим нажмите кнопку в третий раз или нажмите кнопку Стоп. При использовании данного режима некоторые треки могут повторяться.
- 8. БАТАРЕЯ:** Если пульт управления перестал работать или работает с перебоями, замените батарейку. Используйте только литиевую батарейку 3В типа CR2025 известного бренда. Чтобы снизить риск воспламенения или травм, не оставляйте использованную батарейку в пульте. Не выбрасывайте отработавшую батарейку в огонь. Утилизируйте

батарейки в соответствии с законодательством вашей страны. Никогда не вскрывайте и не нарушайте целостность батарейки. Не пытайтесь перезарядить батарейку. Для замены батарейки следуйте иллюстрациям на нижней поверхности пульта.

РАЗМЕЩЕНИЕ

Устройство Model CD обладает прекрасной защитой от пропуска треков, однако эта защита не 100%-ная, поэтому располагайте прибор на плоской ровной поверхности, которая не подвергается вибрациям. Если проигрыватель Model CD оказывает влияние на работу радиоприемника Tivoli Audio или на другое оборудование, переместите Model CD подальше или выключайте его во время прослушивания радио.

ФОРМАТЫ

Поддерживаются форматы CD и аудио CD-R. Не вставляйте в Model CD другие медиа-носители, кроме стандартного музыкального CD-диска. Не вставляйте CD-диски необычной формы и мини CD-диски 3". Воспроизведение CD-дисков с глубокими царапинами может быть некорректным.

ОЧИСТКА

Ни в коем случае не используйте абразивные моющие средства или растворители на проигрывателе Model CD. Наилучший результат обычно достигается жидкой полиролью.

Примечание: корпус изделий Tivoli Audio сделан из настоящего древесного шпона. Поскольку характеристики натурального дерева сильно варьируются, достичь точного соответствия цвета и фактуры между разными моделями, невозможно. Вы также можете заметить, что со временем под воздействием солнечных лучей дерево темнеет. Это опять-таки нормальное явление для настоящего дерева.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Tivoli Audio производит товары, соответствующие очень высоким стандартам качества. Мы уверены в превосходной работе наших изделий. В связи с этим мы предоставляем первоначальному собственнику ограниченную гарантию того, что изделие не будет содержать дефектов материалов и изготовления, сроком один год. Настоящая гарантия не подлежит передаче.

Данная ограниченная гарантия распространяется на функциональные свойства изделия при его нормальном надлежащем использовании в соответствии с настоящим руководством пользователя. Гарантия не распространяется на неполадки или повреждения, появившиеся вследствие некорректной или нецелесообразной эксплуатации или установки, дефектных комплектующих, модификаций, ремонта неуполномоченными лицами, повреждений или потерь при транспортировке, плохого обращения, случайных повреждений, эксплуатации при некорректных значениях напряжения/силы тока, скачков напряжения, молний и других стихийных природных явлений, чрезмерной влажности, естественного износа, коммерческого использования или покупки не у официального дилера. Для гарантийного обслуживания может потребоваться доказательство покупки в качестве свидетельства того, что продажу осуществил официальный дилер. **За сервисным обслуживанием или ремонтом обращайтесь к продавцу или местному дистрибьютору.**

При возврате любых моделей, приобретенных непосредственно у Tivoli Audio через наш сайт, по телефону, по почте или по факсу, необходимо четко указать на внешней стороне посылки номер разрешения на возврат (RA). Этот номер можно получить, позвонив в службу по работе с клиентами Tivoli Audio (1 877 297 9479) и предоставив модель изделия, серийный номер, примерную дату покупки и подробное описание проблемы, либо заполнив форму разрешения на возврат на нашем сайте. **ИЗДЕЛИЯ, ВОЗВРАЩЕННЫЕ В TIVOLI AUDIO БЕЗ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО НОМЕРА RA, БУДУТ ПЕРЕНАПРАВЛЕНЫ ОТПРАВИТЕЛЮ.**

Вскрытие и разборка изделия лишает силы настоящую ограниченную гарантию. Внутри нет деталей, требующих обслуживания пользователем. Tivoli Audio не оплачивает расходы, вызванные исправлением проблем с приемом сигналов, устранением электростатических помех и шумов внешнего происхождения, потерей времени, неудобством, утратой возможности эксплуатации изделия или повреждением в результате некорректной эксплуатации устройства.

В случае, если изделие возвращено в период действия гарантии и пригодно для сервиса в соответствии с настоящей ограниченной гарантией, мы бесплатноотремонтируем или заменим любые дефектные детали в разумный промежуток времени.

ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, ДЕЙСТВУЮЩИЕ ПРИ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ. КРОМЕ ТОГО, ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ ДРУГИМИ ПРАВАМИ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ПРИОБРЕТЕННОМУ ВАМИ ИЗДЕЛИЮ. ЭТИ ПРАВА МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ В РАЗНЫХ СТРАНАХ. В НЕКОТОРЫХ МЕСТАХ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ, ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ПРАВ ИЛИ ИХ ЮРИДИЧЕСКОЙ СИЛЫ. В ЭТИХ СИТУАЦИЯХ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ТОЛЬКО В ТЕХ РАМКАХ, КОТОРЫЕ ДОПУСКАЕТ ПРИМЕНИМЫЙ ЗАКОН.

Положения данной ограниченной гарантии замещают любые другие гарантии и положения, кроме тех, которые постулируются законом. Данная ограниченная гарантия не влияет на любые юридические права, предоставляемые вам законом, и не исключает получение вами любой компенсации, предусмотренной законом.

В штатах и странах, где установление пределов ответственности не запрещено законодательством, максимальная ответственность компании Tivoli Audio не превышает покупную стоимость изделия. В штатах и странах, где законы не допускают ограничения ответственности, Tivoli Audio ответственна не более чем за прямой ущерб от телесных повреждений и/или повреждений личного и недвижимого имущества, произошедших в результате халатности Tivoli Audio.

Там, где это не запрещено законом, Tivoli Audio не несет ответственность за предвиденные, случайные, косвенные и не прямые убытки. В некоторых местах не допускается исключение или ограничение компенсации предвиденных, случайных, косвенных и не прямых убытков или ограничение ответственности определенной суммой, так что приведенные выше ограничения или исключения могут не распространяться на вас.

Данная ограниченная гарантия становится недействительной, если наклейка с серийным номером отсутствует или надпись на ней не может быть прочтена.

За обслуживанием за пределами США обратитесь к вашему местному дистрибьютору.

Если вы приобрели контракт на продленное обслуживание у вашего продавца, и вам требуется сервисное обслуживание по окончании срока действия данной ограниченной гарантии, обратитесь к поставщику услуг по контракту продленного обслуживания.

В целях вашего удобства вы можете зарегистрировать свое изделие для гарантийного обслуживания на нашем сайте www.tivoliaudio.com. На вас не лежит никакого юридического обязательства предоставить личную информацию. Тем не менее, такая информация позволит нам вести учет по приобретенным вами изделиям Tivoli Audio и лучше понять покупателей наших изделий. Полученная информация будет использована компанией Tivoli Audio в маркетинговых нуждах и, в разрешенных случаях, для связи с вами по вопросам приобретенных вами изделий, а также других изделий Tivoli Audio или иных компаний, которые могут вас заинтересовать. Предоставленная вами информация может быть обработана в другой стране.

Посетите раздел часто задаваемых вопросов (FAQ) на <http://www.tivoliaudio.com> перед любыми запросами в гарантийную службу, поскольку содержащаяся там информация может ответить на ваши вопросы или разрешить сомнения.

Вы можете направить ваши вопросы на нашу электронную почту mail@tivoliaudio.com

В целях вашего удобства вы можете зарегистрировать свое изделие для гарантийного обслуживания на www.tivoliaudio.com.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель:	Tivoli Audio® Model CD®
Форматы:	CD/CD-R
Источник питания:	12VDC 500mA 120V 60Hz
Габариты:	213 мм (ширина) x 114 мм (высота) x 152 мм (длина)
Масса:	1,76 кг

Все технические характеристики могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления.

Tivoli Audio сохраняет за собой право изменять характеристики изделия без предварительного уведомления.

Tivoli Audio, логотип Tivoli Audio и Model CD являются товарными знаками компании с ограниченной ответственностью Tivoli Audio, LLC.

Автором данного руководства является Питер Скиера (Peter Skiera). Руководство не может быть воспроизведено полностью или частично без разрешения компании Tivoli Audio. На момент печати вся информация, содержащаяся в данном руководстве, была достоверной. Компания Tivoli Audio не несет ответственности за операциональные, технические и редакторские ошибки/пропуски. Последнюю версию руководства пользователя вы можете найти на нашем сайте.

Дополнительную информацию о других удивительных изделиях Tivoli Audio вы можете получить на нашем сайте или обратившись к нам напрямую:

Tivoli Audio, LLC
Seaport Center
70 Fargo Street, Suite 900
Boston, MA 02210 USA
1.877.297.9479
www.tivoliaudio.com
help@tivoliaudio.com

MCDNA102611

Tivoli Audio™